



KIAN ハローかわさき

Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc-Triều Tiên, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tagalog
Tiếng Việt, tiếng Thái, tiếng Indonesia, tiếng Nepal, tiếng Nhật đơn giản

Thông tin được đăng tải trên trang chủ của Hiệp hội (<https://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Kanagawa ken Kawasaki shi Nakahara ku Kizuki Gion-cho 2-2. Mã bưu điện 211-0033

Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 <https://www.kian.or.jp/> E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

BUỔI HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI VÀO TIỂU HỌC DÀNH CHO TRẺ EM CÓ YẾU TỐ NƯỚC NGOÀI

Chúng tôi sẽ giải đáp những băn khoăn, thắc mắc của bạn về việc nhập học trường tiểu học, chẳng hạn như "Trường tiểu học là nơi như thế nào?" "Tôi không hiểu tiếng Nhật nên dù có tham dự buổi hướng dẫn của trường thì cũng chẳng hiểu gì...".



Bạn có thể xem nội dung chi tiết trên trang chủ và tờ rơi.

Thời gian: ngày 30 tháng 1 năm 2021 (Thứ 7) 13: 30~ 16: 00

Địa điểm: Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Kawasaki-Tầng 2 Phòng Hoạt động đoàn thể.

Liên hệ: Số đại diện 044-435-7000/ Quay tư vấn dành cho người nước ngoài 044-455-8811

Email: soudan39@kian.or.jp (Có phiên dịch và trông trẻ. Cần đăng ký trước)



PHÒNG KHÁM CẤP CỨU / TRUNG TÂM CẤP CỨU NHI KHOA VÀO NGÀY NGHỈ LỄ ĐẦU NĂM CUỐI NĂM



"Phòng khám cấp cứu vào ngày nghỉ" sẽ tiến hành chẩn đoán sơ bộ khi sốt đột ngột vào ngày nghỉ.

Các khoa khám: Khoa Nội và Khoa Nhi

Ngày khám: Chủ nhật, ngày lễ, kỳ nghỉ cuối năm đầu năm từ 30/12 (Thứ 4) đến 4/1 (Thứ 2) 9: 30~11: 30, 13: 00~16: 00

(* Giờ tiếp nhận bệnh có thể thay đổi, vì vậy vui lòng xác nhận qua điện thoại trước khi đăng ký khám.)

Tên phòng khám bằng tiếng Nhật và tiếng Việt	TEL&Quận	Thời gian nhận bệnh & thăm khám
南部小児急病センター (川崎病院内) Trung tâm Cấp cứu Nhi khoa Khu vực phía Nam (trong Bệnh viện Kawasaki)	044-233-5521 Quận Kawasaki	Hàng đêm từ 17:00 đến 8:30 sáng hôm sau Tiếp nhận 24/24 các ngày Chủ nhật, ngày lễ, ngày nghỉ cuối năm đầu năm.
川崎休日急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Kawasaki	044-211-6555 Quận Kawasaki	
幸休日急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Saiwai	044-555-0885 Quận Saiwai	
中原休日急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Nakahara	044-722-7870 Quận Nakahara	
中部小児急病センター Trung tâm Cấp cứu Nhi khoa Khu vực Trung tâm	044-733-5181 Quận Nakahara	Hàng đêm từ 18:30 đến 23:00 Đại học Y khoa Nhật Bản (trong bệnh viện Musashikosugi)
高津休日急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Takatsu	044-811-9300 Quận Takatsu	
宮前休日急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Miyamae	044-853-2133 Quận Miyamae	
多摩休日夜間急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Tama	044-933-1120 Quận Tama	9:00-11:30, 13:00-16:00 (Khoa Nội, Khoa Nhi) Hàng đêm từ 18:30 đến 22:30 (khoa Nội)
北部小児急病センター Trung tâm Cấp cứu Nhi khoa Khu vực phía Bắc	044-933-1120 Quận Tama	Tiếp nhận hàng đêm từ 18:30 đến 5:30 sáng hôm sau (khoa Nhi)
麻生休日急患診療所 Phòng khám Cấp cứu Ngày nghỉ Asao	044-966-2133 Quận Asao	

Trung tâm Thông tin Y tế Khẩn cấp (Đối ứng 24/24, trừ hướng dẫn nha khoa và tư vấn y tế) Tel.044-739-1919

CUỘC THI HÙNG BIỆN TIẾNG NHẬT DÀNH CHO CÔNG DÂN NGƯỜI NƯỚC NGOÀI LẦN THỨ 26 TUYỂN NGƯỜI ĐĂNG KÝ DỰ THI!

Các bạn người nước ngoài đang học tập và làm việc tại Thành phố Kawasaki hoặc đang học một lớp tiếng Nhật tại Thành phố Kawasaki! Các bạn có muốn thử tham gia Cuộc thi Hùng biện Tiếng Nhật không? (cần có thư giới thiệu từ trường hoặc nơi làm việc của bạn).

Thời gian: ngày 6 tháng 2 năm 2021 (Thứ 7) 13: 00 - 15: 30

(Trường hợp bị hủy do thời tiết xấu thì sẽ kéo dài thời hạn đến thứ 7 ngày 6/3)

* Năm nay sẽ không có buổi tiệc giao lưu để tránh lây nhiễm Virus Corona chủng mới.

Địa điểm: Hội trường Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Kawasaki

* Tùy theo tình hình lây nhiễm Virus Corona chủng mới, cuộc thi có thể sẽ được tổ chức online.

Hạn nộp bài dự thi: Phải đến trước Thứ Ba, ngày 12 tháng 1 năm 2021

*Để biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên hệ Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Kawasaki.



THÔNG TIN VỀ VIỆC THU GOM RÁC VÀO CUỐI NĂM ĐẦU NĂM

Vui lòng kiểm tra lịch thu gom rác của địa phương và lưu ý ngày thu gom.

* Thu gom rác thông thường và rác tái chế: Việc thu gom cuối năm sẽ được thực hiện đến hết ngày 31/12 (Thứ 5), việc thực hiện thu gom đầu năm sẽ bắt đầu theo lịch thường lệ kể từ ngày 04/01 (Thứ 2).

* Đối với các loại rác quá khổ, phải đăng ký trước. Vui lòng đăng kí trước ngày thu gom ít nhất 3 ngày (trừ khoảng thời gian từ 31/12 đến 03/01, Thứ 7 và Chủ nhật).

• Đăng ký qua Internet từ trang chủ của Thành phố Kawasaki (cần phải đăng ký tài khoản người dùng trước).

• Đăng ký qua điện thoại: Trung tâm tiếp nhận rác quá khổ: 044-930-5300, thời gian 8:00 – 16:45



Để biết thông tin về cách bỏ rác ở Thành phố Kawasaki, xin vui lòng xem trong sổ tay "Cách phân loại, cách vứt bỏ rác và đồ tái chế"!!

Tại các Văn phòng Hành chính quận và Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Kawasaki có đề các tờ rơi. Vui lòng sử dụng các bản tiếng Nhật có phiên âm, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn / Triều Tiên, tiếng Tagalog, tiếng Bồ Đào Nha và tiếng Tây Ban Nha.

QUẦY TƯ VẤN DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI CỦA THÀNH PHỐ KAWASAKI TRUNG TÂM TƯ VẤN TỔNG HỢP ĐA NGÔN NGỮ ONE-STOP

Hãy liên hệ để tư vấn nếu bạn gặp khó khăn hay có vấn đề muốn hỏi. (Miễn phí)

• Thời gian tư vấn (10:00 - 12:00 và 13:00 - 16:00)

• Số điện thoại dành riêng cho tư vấn 044-455-8811



Ngôn ngữ	Thứ
Tiếng Anh	Thứ 2 đến Thứ 7
Tiếng Bồ Đào Nha	Thứ 3 • Thứ 6
Tiếng Hàn • Triều Tiên	Thứ 3 • Thứ 5
Tiếng Việt	Thứ 3 • Thứ 6
Tiếng Indonesia	Thứ 3 • Thứ 4

Ngôn ngữ	Thứ
Tiếng Trung Quốc	Thứ 2 đến Thứ 7
Tiếng Tây Ban Nha	Thứ 3 • Thứ 4
Tiếng Tagalog	Thứ 3 • Thứ 4
Tiếng Thái	Thứ 2 • Thứ 3
Tiếng Nepal	Thứ 3 • Thứ 7



Trang web Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Kawasaki

*** Tư vấn miễn phí với Chuyên viên Luật hành chính (Bằng tiếng Nhật nhưng có thể đặt hẹn phiên dịch. Có tính phí)**

Thời gian: 20/12 (Chủ nhật) và 17/01 (Chủ nhật) 14:00 - 16:00

Địa điểm: Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Kawasaki. Phòng Hội nghị tầng 2